



Majka Jezowska  
w Radzynie

STR. 9



Rocznica śmierci  
Rudolfa Probsty  
- bohatera czasu wojny

STR. 8



Młodzi, nie dajcie się  
zniewolić  
wywiad z ks. A. Kieliszkiem

STR. 4

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA

# Radzyń



Nr 3 (13) 22 lutego 2016 r.

ISSN 2450-1506

## Boimy się o bezpieczeństwo swoje i swoich rodzin

Blisko 200 osób zgromadziło się w sobotnie południe (13.02) przy pomniku Konstytucji 3 Maja w Radzynie, aby wyrazić swój sprzeciw wobec przyjmowania przez Polskę imigrantów z krajów muzułmańskich.



więcej na str. 3

### Miasto nie zapłaci za bibliotekę powiatową

Starosta chce obniżyć o 1/3 dotację na wypełnianie przez MBP zadań powiatowych. Miasto nie chce płacić za realizację obowiązków Starostwa.

ciąg dalszy na str. 5

### Czy w pałacu powstanie Muzeum Kresów?

Podjęto starania o stworzenie w radzyńskim Pałacu Potockich Muzeum Kresów. Taka informacja została przedstawiona na konferencji prasowej 5 lutego w Białej Podlaskiej przez parlamentarzystów: senatora Grzegorza Biereckiego i posła Janusza Szewczaka. Fakt ten potwierdza burmistrz Radzyna Jerzy Rębek.

ciąg dalszy na str. 2

### Spotkanie Wojewody Lubelskiego z burmistrzami

Robocze spotkanie Wojewody Lubelskiego Przemysława Czarnka z burmistrzami miast powiatowych Południowego Podlasia odbyło się 17 lutego w sali konferencyjnej Urzędu Miasta.

ciąg dalszy na str. 3

## Przygotowania MOPS do wyplaty 500+

W związku z przyjęciem przez Parlament RP ustawy 500+ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej przygotowuje się do przyjmowania wniosków o wyplatę świadczeń.

Wnioski będą przyjmowane od 1.04 do 30.06 – z wyrównaniem od 1.04.

Jak informuje kierownik MOPS – Andrzej Szczęch przygotowane jest już pomieszczenie na przyjmowanie wniosków (budynek Urzędu Miasta, ul. Warszawska 32, II piętro). Z radzyńskiego MOPS-u dwie osoby zostały skierowane na szkolenie. Część zadań związanych z obsługą świadczeń zostanie rozdzielona między dotychczasowych pracowników MOPS, do obsługi zostanie zatrudniona dodatkowo jedna osoba,

Rząd planuje na obsługę programu przeznaczyć 2% kwoty zasiłków. Z tego zakupiony zostanie komputer, ewentualnie zatrudniony będzie pracownik.

red.

## Dzień Żołnierzy Wyklętych w Radzynie

Bardzo bogato zapowiadają się obchody tego-rocznego Narodowego Dnia Pamięci Żołnierzy Wyklętych w Radzynie. Imprezy odbywać się będą od 28 lutego do 5 marca.

Przede wszystkim zmieniona zostanie tablica na budynku dawnego więzienia przy ul. Warszawskiej 5A. Na miejscu obecnej – blaszanej, niezawierającej pełnej prawdy historycznej, pojawi się marmurowa z pełną informacją: że mieścił się tu areszt śledczy niemieckiego Gestapo, a następnie - komunistycznego Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego. Przypomnijmy, że interpelację w tej sprawie zmiany tablicy złożył radny Robert Mazurek podczas sesji Rady Miasta w dniu 27 marca 2015 r..

Budynek ten jest wyjątkowo cennym obiektem ze względów historycznych, ponieważ w jego piwnicach zachowały się oryginalne cele, drzwi z judaszami, a na ścianach cel - oryginalne inskrypcje wyryte przez Żołnierzy Wyklętych z AK, WiN i NSZ, więzionych tu

przez komunistów w latach 1944-54.

**Uroczystość odsłonięcia nowej tablicy odbędzie się 1 marca. Rozpocznie się o godz. 9.00 w sali widowiskowej Oranżerii,** gdzie zaprezentowana zostanie diaporama prezentująca piwnice budynku przy Warszawskiej 5A. Imprezy związane z Dniem Żołnierzy Wyklętych rozpoczną się już w niedzielę **28 lutego od IV Biegu „Tropem Wilczym”**, który wystartuje o godz. 12.00 na dziedzińcu Pałacu Potockich (zapisy od godz. 11.00 - szczegóły na [www.radzynwyklety.pl](http://www.radzynwyklety.pl)).

W poniedziałek **29 lutego otwarta zostanie wystawa „Wojna inormacyjna żołnierzy Wyklętych”.** Wydarzenie będzie miało miejsce w kościele pw. Błogosławionych Męczenników Podlaskich o godz. 18.00.



**1 marca odbędzie się także Marsz Żołnierzy Wyklętych.** Uroczystość rozpocznie się Mszą św. sprawowaną o godz. 18.00 w sanktuarium Matki Boskiej Nieustającej Pomocy.

**W sobotę 5 marca o godz. 17.00** w Radzyńskiej Izbie Regionalnej odbędzie się otwarcie wystawy fotografii Joanny Borowskiej **Tajemnice kwatery „L”.**

AW

## Muzeum Kresów w Pałacu Potockich?

Podjęto starania o stworzenie w radzyńskim Pałacu Potockich Muzeum Kresów. Taka informacja została przedstawiona na konferencji prasowej 5 lutego w Białej Podlaskiej przez parlamentarzystów: senatora Grzegorza Biereckiego i posła Janusza Szewczaka. Fakt ten potwierdza burmistrz Radzyna Jerzy Rębek.

- Starania parlamentarzystów podejmowane są w ścisłym porozumieniu z Miastem Radzyń Podlaski – komentuje wódcz miasta. - Nie chcieliśmy mówić o tym przedwcześnie – dopiero po zapadnięciu decyzji. Obecnie nie ma ostatecznego rozstrzygnięcia w tej sprawie, jesteśmy na etapie starań. Parlamentarzyści zdecydowali się na wyjawienie tego na konferencji w Białej Podlaskiej, to pokazuje, że są bardzo zaangażowani w ten proces – dodaje Jerzy Rębek. Przypomnijmy, że na konferencji

prasowej w w Pałacu Potockich, jaka odbyła się 18 października 2014 r. , obaj parlamentarzyści zadeklarowali pomoc w zagospodarowaniu obiektu, wskazywali na potrzebę ściągnięcia do nas instytucji centralnej. Wówczas była mowa o Instytucie Studiów Wschodnich. Jednak w ostatnim czasie pojawił się ciekawszy pomysł. Chodzi o inicjatywę wiceministra rządu RP i Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego prof. Piotra Glińskiego dotyczącą powołania Muzeum Kresów.

- Jako Urząd Miasta od początku uczestniczymy w staraniach o to, by Muzeum Kresów znalazło się w Pałacu Potockich, jesteśmy w stałym kontakcie w tej sprawie z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego za pośrednictwem posła Janusza Szewczaka i senatora Grzegorza Biereckiego, przygotowujemy materiały, które za pośrednictwem naszych parlamentarzystów przekazujemy do Ministerstwa. Jestem informowany na bieżąco o wszelkich działaniach z tym związanych – mówi burmistrz Jerzy Rębek. - Wielkie zaangażowanie naszych parlamentarzystów warte jest tu podkreślenia i docenienia – dodaje. Ulokowanie w radzyńskiej „perle” instytucji centralnej będzie racjonalną formą zagospodarowania,



która też umożliwi znalezienie środków nie tylko na renowację rzeźb, ale i wnętrz pałacu oraz dziedzińca pałacowego. Będzie to także z pożytkiem dla nas wszystkich - dla miasta, regionu i Polski. - Gdyby tak się stało, to nasz pa-

łac byłby miejscem, które wzbudzi ogromne zainteresowanie w Polsce i Europie, ściągnie do nas turystów da miejsca pracy mieszkańcom Radzyna – dodaje burmistrz J. Rębek.

AW



Pikieta w sprawie imigrantów

# „Boimy się o bezpieczeństwo swoje i swoich rodzin”

Blisko 200 osób zgromadziło się w sobotnie południe (13.02) przy pomniku Konstytucji 3 Maja w Radzynie, aby wyrazić swój sprzeciw wobec przyjmowania przez Polskę imigrantów z krajów muzułmańskich. Mieszkańcy Radzyna oraz powiatu radzyńskiego otwarcie mówili, że boją się o bezpieczeństwo swoje i swoich rodzin. - Jeśli byliby to chrześcijanie lub rodziny z dziećmi, to co innego, ale jeśli przyjedzie tu setka mężczyzn, którzy chcą żyć na nasz koszt, mówimy: Nie! - można było usłyszeć podczas pikiety.

- Jako chrześcijanie boimy się różnic kulturowych oraz tego, że przybysze nie będą mieli szacunku do nas, do naszych kobiet, przekonania, wartości, wiary - mówił mieszkaniec gminy Wołyn, Edward Jarmoszuk.

Głos zabierali także przedstawiciele ONR-u i Młodzieży Wszechpolskiej. Mówili, że to my jako społeczeństwo - a nie rząd polski - powinniśmy decydować o tym, czy chcemy imigrantów w naszym kraju. Z ust przemawiających padały argumenty i stwierdzenia, że Polska po raz kolejny wykorzystywana jest jako kolonia, a jej mieszkańcom odbiera się prawo do decyzji. - **Unia Europejska traktuje nas jako przechowalnię. Eksportuje się do nas problemy, które stworzyły państwa zachodnie.** Czy uchodźcą można nazwać kogoś, kto biegnie i masowo gwałci nasze kobiety? Kogoś, kto pęta się po mieście i jak nie strzela do mieszkańców, to wysadza się na rogu ulicy? Kogoś, kto domaga się wprowadzenia islamu na całym świecie i tworzy samodzielne strefy szariatatu w Europie? Nigdy nie będzie na to zgody. **Nie musimy odpowiadać za idiotyczną politykę Europy.** Czy mamy obowiązek przyjmowania kogokolwiek? Nie! Polska to jeden z niewielu krajów w Europie, który nie ma do czynienia



z problemem migracji islamskiej. Nie chcemy, żeby działo się tutaj to, co stało się na Zachodzie, czyli gwałty i morderstwa. Media różnie mówią, kogo mielibyśmy tu „dostać”. **Jeśli byliby to chrześcijanie lub rodziny z dziećmi, to co innego, ale jeśli przyjedzie tu setka mężczyzn, którzy chcą żyć na nasz koszt, mówimy: Nie!**

O zabranie głosu poproszono także obecnego na manifestacji burmistrza miasta Jerzego Rębka. Włodarz uspokajał, że według jego informacji, do ośrodka w Bezwoli nie trafia uchodźcy z krajów islamskich. - Jestem tutaj z wami, bo chcę się wsłuchać w głos młodych ludzi. My, Polacy, jesteśmy ludźmi wrażliwymi. Chcemy pomagać tym, którym możemy pomóc i należy pomóc - mówił J. Rębek. - Musimy jed-

nak pamiętać o sprawach narodowych i o nie dbać. Nie możemy pozwolić na to, aby mniejszości narodowe dominowały i zniewalały lokalne społeczności. Jestem temu przeciwny. Przed kilkoma laty premier Australii powiedział wyraźnie: „Jeśli ktoś przybywa do naszego kraju, to my oczekujemy tego, że będzie szanował nasze zwyczaje, prawa i religię”. Ja w ślad za nim to powtarzam. **Ta sytuacja, ten ogromny kryzys na skalę światową, to owoc polityki, prowadzonej przez poprzedni rząd. Bądźmy odpowiedzialni za to, jak w przyszłości będą kształtowały się sprawy polskie.** Włodarz miasta dodał, że obecny rząd polski przejawia ogromną troskę o sprawy naszej Ojczyzny. - Musimy wspólnym wysiłkiem wszystko uporządkować - do-

dał. Następnie dziękował za zorganizowanie demonstracji. - Z tymi hasłami i sprzeciwem utożsamia się większość Polaków. Jestem zdania, że trzeba pomagać uchodźcom, ale powinno się to robić w miejscach ich zamieszkania. My musimy bronić interesów Polski. A wszystkim tym, którzy tak bardzo chcą pomóc i przyciągnąć tych radykałów mówię: zaczynajcie od siebie. Przyciągnijcie ich do swoich domów - mówił Jerzy Rębek.

Organizatorem manifestacji był Obóz Narodowo Radykalny i Radzyńska Akcja Narodowa. Na pikietę przybyło wielu przedstawicieli środowisk narodowych, kibiców oraz mieszkańców Radzyna oraz powiatu radzyńskiego. Jak napisali na swoim facebookowym profilu organizatorzy: „Mamy nadzieję, że był to kamień milowy do zainicjowania wśród mieszkańców aktywnego życia politycznego. To właśnie zwykli mieszkańcy, a nie unijni urzędnicy powinni decydować, kogo chcą przyjmować i w jakiej liczbie”. Podczas blisko godzinnej akcji prowadzono także zbiórkę podpisów pod petycją do prezydenta RP w sprawie zorganizowania referendum dotyczącego przyjęcia uchodźców.

Karol Niewęgłowski

## Spotkanie wojewody z burmistrzami

Robocze spotkanie Wojewody Lubelskiego Przemysława Czarnka z burmistrzami miast powiatowych subregionu tzw. Południowego Podlasia odbyło się 17 lutego w sali konferencyjnej Urzędu Miasta. Rozmawiano o współpracy między administracją rządową i samorządową w zakresie realizacji wspólnych przedsięwzięć ważnych dla naszego regionu. Wśród poruszanych tematów były inicjatywy infrastrukturalne, rozwój przedsiębiorczości, problem imigrantów, realizacja programu 500+.

Mówiono o szansach na realizację budowy drogi S19 - Via Baltica. Wojewoda interesował się stanem przygotowań do realizacji programu 500+, uczestniczący w spotkaniu burmistrzowie zgodnie zapewniali, że nie widzą problemów z jego realizacją. Z kolei pytali wojewodę o decyzje związane z ewentualnym rozlokowaniem imigrantów na terenie naszego województwa. Przemysław Czarnek odpowiadał, że decyzje ostateczne w tej sprawie jeszcze nie zapadły, lecz gdyby tu miały przebywać osoby z Bliskiego Wschodu, byliby to raczej chrześcijanie, a nie muzułmanie.

Poruszano też tematy związane z szeroko rozumianymi działaniami dotyczącymi rozwoju przedsiębiorczości. Wysuwano propozycje stworzenia na terenie województwa lubelskiego niezależnej specjalnej strefy ekonomicznej. Wojewoda zapewnił, że podejmie odpowiednie działania. Mowa była również o rozwoju sieci dróg krajowych.

Ponadto podjęty został temat relacji między organami administracji rządowej i samorządowej w kwestii realizacji zadań zleconych. Samorządowcy podkreślali, że powinni otrzymywać taką ilość środków, jaka pozwoliłaby na realizację powierzonych zadań np. z zakresu Urzędu Stanu Cywilnego, ewidencji ludności itd.

AW



## Zjazd do Brauna ostatecznie uzgodniony

Definitywnie zakończył się proces uzgadniania planu zagospodarowania przestrzennego w sprawie zjazdu z drogi krajowej nr 19 na tereny inwestycyjne, gdzie znajduje się zakład B. Braun. Podczas spotkania, jakie odbyło się w Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Lublinie, a w którym

uczestniczyli burmistrz Jerzy Rębek oraz Jan Gryczon - naczelnik Wydziału Inwestycji i Planowania Przestrzennego, dyrektor Anna Wysocka potwierdziła, że kwestia zjazdu z DK 19 jest uzgodniona. - Pozostawały pewne szczegóły planu zagospodarowania przestrzennego - informował wło-

darz miasta na sesji Rady Miasta 26 stycznia. - Z satysfakcją powiem, że wszystkie sporne punkty uzgodniliśmy podczas niespełna godzinnej spotkania. Dziś mamy decyzję GDDKiA o uzgodnieniu i zatwierdzeniu wszystkich szczegółów dotyczących planu zagospodarowania przestrzennego.

Burmistrz wyraził też nadzieję, że owocna współpraca z GDDKiA zaowocuje innymi działaniami. Tak więc zarzuty M. Skoczylasa oskarżającego burmistrza o kłamstwo w tej sprawie, a urzędników o opieszałość, okazały się bezpodstawne.

AW

Rozmowa z ks. kan. Andrzejem Kieliszkiem – proboszczem parafii pw. Świętej Trójcy w Radzynie, terapeutą uzależnień, diecezjalnym duszpasterzem trzeźwości.

## „Młodzi, nie dajcie się zniewolić”

Hasłem tegorocznego Tygodnia Modlitw o Trzeźwość były słowa: „Młodzi, nie dajcie się zniewolić”. Skąd takie hasło właśnie w bieżącym roku?

Od kilku lat modlitwy o trzeźwość na progu Wielkiego Postu mają hasło, koncentrujące się na rodzinie. Były już tygodnie modlitw o trzeźwość ojców, matek i dzieci – w tym roku przyszła kolej na młodzież. Ale jest też jeszcze inna okazja – Światowe Dni Młodzieży, które odbędą się w tym roku w Polsce. Stąd Kościół pragnie skierować uwagę na młodzież i to, co dla młodych jest ważne. A dla młodych ważna jest wolność – są na tym punkcie szczególnie wyczuleni, chcą jej doświadczać. To dążenie do doświadczania wolności, źle ukierunkowane, prowadzi do różnych zniewoleń i uzależnień.

**Możliwości uzależnień są chyba obecnie szczególnie szerokie?**

Uzależnienie należy rozumieć jako robienie czy używanie czegoś, co w ostatecznym rachunku, przynosi szkodę, ale człowiek nie potrafi z tego zrezygnować. Przy tym działają mechanizmy psychologiczne, które zacierają obiektywne spojrzenie, co powoduje, że człowiek uzależniony nie widzi problemu.

Tak rozumiane uzależnienie może rzeczywiście przybierać bardzo różne formy, a ich zakres w ostatnich latach znacznie się poszerzył. Kiedyś sprawa była prosta: w kontekście uzależnień mówiło się o alkoholu i papierosach, temat narkotyków był marginalny - doty-

kał krajów Zachodu. Teraz mamy to wszystko, a do zestawu środków, którymi się odurzają głównie młodzi, przy pomocy których próbują regulować swoje uczucia, zmieniać świadomość, poprawiać obraz siebie, doszły dopalacze, a nawet środki farmakologiczne czy roślinne ...

**Tematu uzależnień nie można zamknąć na środkach odurzających.**

Owszem – ludzie uzależniają się od wielu spraw, obecnie szczególnie od hazardu, internetu.

Jeszcze niedawno maszyny do gier, kasyna – była to rzeczywistość dotycząca innych krajów czy wielkich miast. Gdy te maszyny zaczęły się pojawiać w małych miasteczkach – także w takich jak Radzyń – wraz z nimi pojawił się ten problem.

Wśród młodych ludzi jest wielu uzależnionych od internetu, gier komputerowych, czatów tworzących płytkie relacje z anonimowymi osobami – nie mówiąc już o sytuacjach przestępczych, jak to jest w przypadku pornografii. Młody człowiek nie ma czasu na naukę czy spotkanie z rówieśnikami w świecie realnym, uprawianie sportu, kółka zainteresowań czy zaangażowanie w różne formy proponowane przez Kościół, a na próby oderwania go od komputera reaguje irytacją czy nawet agresją.

**Te uzależniające człowieka czynniki są obecne niemal na każdym kroku. Można powiedzieć, że zagrożenie uzależnieniami jest totalne. Trudno je wyeliminować z otoczenia, bo trudno usunąć z**

domu komputer czy odciąć internet, za innymi środkami uzależniającymi stoją potężne grupy interesu. Jak przed ich złym wpływem ostrzec młodych?

Świat jest, jaki jest i my go nie zmienimy. Pozostaje pytanie, jak wpłynąć na młodego człowieka, żeby nie szukał sposobów omijania zakazów, ograniczeń, wymykania się instytucjom, które próbują go przypilnować i powstrzymać popadania w uzależnienia. Można przyjąć taką metodę, jaka stosowana jest w AA: skoro nie mogę zmienić świata, muszę zmienić siebie.

**A jak zmieniać siebie?**

W ostatnich dekadach można było się spotkać z różnym podejściem – zazwyczaj wycinkowym. Jedną z form profilaktyki jest uczenie młodych mówienia nie; uważano, że gdy młodego człowieka nauczy się odmawiać, to rozwiąże problem. Albo wystarczy pomóc mu radzić sobie z przykrymi uczuciami – przez np. techniki relaksacyjne. Kolejną metodą profilaktyki było stworzenie alternatywnych sposobów spędzania wolnego czasu.

Pełniejszą odpowiedzią na to wyzwanie jest wychowanie do wartości, odpowiedzialności; przyjęcie takiej strategii życiowej, w której jestem gotów podejmować to, co trudne, w imię korzyści, jakie będę miał z tego w przyszłości. Jest to przeciwwaga dla filozofii życia, polegającej na chwytaniu tego, co łatwe i przyjemne, bez myślenia o przyszłości.

Na pewno w takim wychowaniu

powinny uczestniczyć różne środowiska towarzyszące młodzieży: rodzina, szkoła, Kościół.

Jednak zdarza się, że rodzina czy szkoła – zarówno środowisko rówieśnicze czy relacje z nauczycielami to także źródła problemów dla młodych ludzi, a sięganie po używki to próba rekompensaty braków w tych sferach.

Nie ma prostej recepty na uchronienie młodzieży przed zagrożeniami. Nie uchroni jej jeden podmiot. Stąd apel do dorosłych: żeby każdy w swojej dziedzinie – czy to w rodzinie, szkole, czy w innych środowiskach - tworzyli dla młodych jakieś bezpieczne środowisko, przejawiali chęć życzliwej i rozsądnej pomocy. Trzeba młodych wychowywać do odpowiedzialności, stawiać wymagania i ustanawiać granice, ale rozsądnie, nie próbować ich wyśrubowywać na siłę.

Dla przykładu: jeśli w rodzinie dziecko jest akceptowane, rodzice rozmawiają z nim, dbają, żeby nic porozumienia nie została zerwana, to łatwiej jest rozwiązać problemy, neutralizować negatywne wpływy innych środowisk. Gdy zdarzy się incydent wypicia i zapalenia, to lepiej, żeby dziecko mogło się do tego przyznać i porozmawiać, jak do tego doszło i co dalej z tym zrobić, niż gdy będzie to ukrywało ze strachu przed karą. Stres, trudne uczucia będą go raczej prowokować do sięgania po coś, co da znieczulenie, wrażenie rozluźnienia.

Trzeba dodać, że życie człowieka nie zależy jedynie od czynników zewnętrznych. W przypadku dzieci bardziej decydują o tym rodzice, szkoła, a młody człowiek bardziej próbuje brać życie w swoje ręce. Może jeszcze jest dzieckiem, ale chce decydować jak dorosły. Trzeba to uwzględnić, że czasami mimo wysiłków z różnych stron, ktoś znacznie wchodzi na złą drogę.



**Jeśli już dojdzie do uzależnienia młodego człowieka, czy w Radzynie znajdzie pomoc - on lub jego rodzina?**

W Radzynie mamy dobrze wypracowany system pomocy osobom uzależnionym, współuzależnionym, doświadczającym przemocy w rodzinie, ale jest on bardziej skierowany do dorosłych. Jeśli chodzi o pomoc dla młodzieży – trzeba byłoby szukać placówek terapeutycznych poza Radzynie. Trudność polega również na tym, że w przypadku młodzieży powinny to być placówki prowadzące terapię i jednocześnie umożliwiające kontynuację edukacji. Szukając pomocy w konkretnych sytuacjach, dobrze jest zasięgnąć informacji dzwoniąc na tzw. „pomarańczową linię” pod numer: 801 140 068. Jest to bezpłatny telefon, przy którym dyżurują osoby zajmujące się pomaganiem rodzicom i młodzieży, którym picie alkoholu, zażywanie narkotyków lub inne zachowania o cechach uzależnienia utrudniają funkcjonowanie. „Pomarańczowa linia” to nie tylko telefon, ale także strona internetowa: [www.pomarańczowalinia.pl](http://www.pomarańczowalinia.pl), gdzie można znaleźć wiele przydatnych informacji.

**Dziękuję za rozmowę. Szczęść Boże.**

Anna Wasak

## Formy wsparcia dla osób doświadczających uzależnienia, współuzależnienia i przemocy w rodzinie dostępne w Radzynie Podlaskim

### 1. Punkt informacyjno – konsultacyjny d/s. przeciwdziałania alkoholizmowi i przemocy w rodzinie

Punkt informacyjno - konsultacyjny d/s. przeciwdziałania alkoholizmowi i przemocy w rodzinie mieści się w „Domu Parafialnym” przy Kościele Parafialnym p. w. Trójcy Świętej, ul. Ostrowiecka 1 (wejście od kościoła). Czynny jest we wtorki od godz. 17.00 do 19.00. Dyżurują w nim członkowie Miejskiej Komisji d/s. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Radzynie Podlaskim. Można w nim skorzystać z porady, wsparcia i uzyskać pomoc w napisaniu wniosków lub innych pism związanych z rozwiązywaniem przez punkt problemami.

### 2. Zespół Opieki Zdrowotnej w Radzynie Podlaskim PORADNIA LECZENIA UZALEŻNIENIA OD ALKOHOLU SP ZOZ w RADZYNIE PODLASKIM ul. WISZNICKA 111.

Poradnia mieści się w tzw. pawilonie psychiatryczne - odwykowym (wejście od strony wschodniej). Do poradni mogą zgłaszać się osoby doświadczające problemów w związku z piciem alkoholu a także członkowie ich rodzin. Kontakt z poradnią: (83) 413 23 79.

ODDZIAŁ TERAPII UZALEŻNIEŃ SP ZOZ w RADZYNIE

PODLASKIM, ul. WISZNICKA 111

Oddział prowadzi podstawową terapię uzależnienia od alkoholu (6 tygodni). Leczenie w oddziale jest planowane, tzn. termin wyznaczany jest po rozmowie kwalifikacyjnej. Kontakt z oddziałem: (83) 413 23 55 lub 56 lub 57

Po ukończeniu leczenia w oddziale, pacjenci mogą korzystać z sesji zapobiegania nawrotom, które odbywają się w każdą ostatnią sobotę miesiąca od godz. 10-tej na terenie oddziału.

Przewidziany jest udział w zajęciach także tych osób, które ukończyły podstawową terapię w innych oddziałach. Kontakt z oddziałem: (83) 413 23 55.

ODDZIAŁ DETOKSYKACYJNY SP ZOZ w RADZYNIE PODLASKIM ul. WISZNICKA 111

Oddział prowadzi detoksykację alkoholową. Należy uprzednio skontaktować się z ordynatorem oddziału lub lek. dyżurnym celem uzgodnienia spraw związanych z przyjęciem.

Kontakt z oddziałem: (83) 413 23 71 lub 58 lub 60 lub 63.

### 3. Grupa dla osób współuzależnionych i ofiar przemocy w rodzinie

Grupa dla osób współuzależnionych i ofiar przemocy w rodzinie prowadzona przez Stowarzyszenie „Nadzieja” i dofinansowywana przez samorząd. Spotyka się w „Domu Parafialnym” przy Kościele Parafialnym p. w. Trójcy Świętej, ul. Ostrowiecka 1 (wejście od kościoła). Spotkania odbywają się we wtorki od godz. 17.00 do 19.00. Część zajęć ma formę grupy psychoedukacyjnej. Zajęcia takie prowadzi psycholog lub specjalista psychoterapii uzależnień. Część spotkań ma formę grupy samopomocowej. Wówczas osoby przychodzące na grupę dzielą się swoim doświadczeniem i udzielają sobie wsparcia.

### 4. Grupy Anonimowych Alkoholików

Grupa Anonimowych Alkoholików REZONANS spotyka się w Pałacu Potockich, ul. Jana Pawła II (wejście od suchego stawu). Mityngi odbywają się we wtorki od godz. 19.00.

Grupa Anonimowych Alkoholików ORION spotyka się w sali przy Kościele Parafialnym p. w. Matki Boskiej

Nieustającej Pomocy, ul. Wyszyńskiego 6. Mityngi odbywają się w piątki od godz. 18.30.

Grupa Anonimowych Alkoholików PODAJ DŁOŃ spotyka się w „Domu Parafialnym” przy Kościele Parafialnym p. w. Trójcy Świętej, ul. Ostrowiecka 1 (wejście od kościoła). Mityngi odbywają się w niedziele od godz. 18.00.

### 5. Organizacje pozarządowe

Stowarzyszenie Klub Abstynenta „Stop” w Radzynie Podlaskim. Adres siedziby: ul. Jana Pawła II 4, 21-300 Radzyń Podlaski.

Tel.: 502 347 953.

Klub Abstynenta otwarty jest codziennie od godz. 18.00.

Stowarzyszenie Osób Współuzależnionych i Doświadczających Przemocy w Rodzinie „Nadzieja” w Radzynie Podlaskim. Adres siedziby: ul. Jana Pawła II 15, 21-300 Radzyń Podlaski. Członkowie Stowarzyszenia uczestniczą w spotkaniach „Grupy dla osób współuzależnionych i ofiar przemocy w rodzinie”, które odbywają się we wtorki w godz. 17.00 – 19.00.

# Miasto nie będzie dopłacać do biblioteki powiatowej

Sprawozdanie z działalności Miejskiej Biblioteki Publicznej, jakie złożyła dyrektorka Grażyna Kratiuk na sesji Rady Miasta 26 stycznia, rozpoczęło dyskusję na temat warunków porozumienia między Miastem a Powiatem w sprawie kosztów realizacji przez MBP zadań biblioteki powiatowej. Powiat postanowił obciążyć dotacją na ten cel o 1/3, Miasto nie widzi powodów, by płacić za realizację zadań powiatowych.

## Sprawozdanie – wzrost nawet o kilkaset procent

Grażyna Kratiuk podkreśliła, że w ostatnim roku nastąpił wzrost wypożyczeń książek o ok. 300%, a czasopism - o blisko 500%. Dyrektorka Biblioteki zinterpretowała to jako efekt m.in. udostępnienia zbiorów byłej filii Biblioteki Pedagogicznej.

Zbiory Biblioteki składają się z ponad 85 tys. woluminów, w roku 2015 **zwiększyły się o 1 681 książek**. Zbiory elektroniczne liczą 1 141 pozycji, w tym audiobooki. Jeśli chodzi o czasopisma, to prenumerowanych jest 40 tytułów bieżących, zgromadzonych jest również 171 tytułów archiwalnych.

Obecnie zarejestrowanych jest 4 358 czytelników, co oznacza, że **co 4 mieszkaniec Radzyna korzysta z MBP**. W 2015 r. Biblioteka zarejestrowała 54 831 odwiedzin, udostępniono 90 878 książek. Oprócz tego czytelnicy korzystali z 13 stanowisk komputerowych z bezpłatnym internetem oraz 3 tabletek – skorzystało z tego 13 604 osób.

Biblioteka oprócz wypełniania podstawowych zadań – gromadzenia i udostępniania zbiorów – **prowadzi bogatą działalność edukacyjno-kulturalną**. Przy MBP działają trzy **Dyskusyjne Kluby Książki** (dwa dla dorosłych, jeden dla młodzieży), **Biblioteka Malucha** (dla 2-3-latków niekorzystających z przedszkola), **Klub Aktywnego Seniora**, **grupa teatralna „Fruwadelka”** (Filia nr 1), prowadzona była akcja **„Czytanie uzdrawia”** na oddziale dziecięcym szpitala, organizowano lekcje i wycieczki biblioteczne, zajęcia z edukacji informatycznej, spotkania z ciekawymi ludźmi, pisarzami. Biblioteka współpracuje z wieloma instytucjami, realizuje liczne projekty, prowadzi działania na rzecz powiatu ra-

dzyńskiego

Pełniąc funkcję biblioteki powiatowej – prowadzi instruktaż i szkolenia dla bibliotek gminnych, mające poprawić jakość pracy małych bibliotek. **W roku 2015 ze Starostwa radzyńskiego na ten ostatni cel MBP otrzymała 45 tys. zł, w tym roku jest to 30 tys.**

Oprócz tego Biblioteka promuje zbiory, uczestniczy w wydarzeniach, jest obecna w mediach, prowadzi stronę internetową, która w 2015 roku miała ponad 80 tys. odsłon.

W ubiegłym roku przeprowadzona została kompletna inwentaryzacja zbiorów i majątku.

**W wszystkich obserwowanych działaniach odnotowany został wzrost, w niektórych punktach nawet o kilkaset procent (liczba wypożyczeń książek – ok. 300%, czasopism - blisko 500%).**

Aktywność MBP doceniona została przez Wojewódzką Bibliotekę w Lublinie. Jedną z pracownic – Elżbieta Topyła otrzymała nominację do prestiżowej nagrody Anny Platto za szczególnie wkład w pracę z dziećmi i młodzieżą oraz promocję czytelnictwa.

## Pytania radnych

**Jakub Jakubowski** pytał w imieniu młodzieży, dlaczego od kilku miesięcy nie mają dostępu do konsoli. Interesował się również kwestiami finansowymi i relacjami między pracownikami, a konkretnie chodziło mu o nagrody przyznane na koniec 2015. - Czy otrzymały je osoby współpracujące wcześniej w Bibliotece Pedagogicznej – dociekał J. Jakubowski.

- Były to bardzo skromne nagrody – dostały je te osoby, które w 2015 roku były bardzo zaangażowane, miały konkretne osiągnięcia, wykonywały prace ponad to, co było zapisane w zakresie ich obowiązków – odpowiedziała dyrektorka, dodała, że na 5 nagrodzonych, jedna osoba pracowała

wcześniej w Bibliotece Pedagogicznej.

W sprawie dostępu do konsoli i gier, dyrektorka Grażyna Kratiuk wyjaśniła, że przerwa w dostępie do gier spowodowana jest tym, że młodzież stłukła telewizor, obecnie został zakupiony nowy, ale jeszcze nie został zainstalowany.

Dodała, że młodzież będzie mogła grać na konsoli, ale będą to wyselekcjonowane gry edukacyjne. - Nigdy nie pozwolę, aby w bibliotece był bałagan, stwarzający zagrożenie życia i zdrowia najmłodszych – stwierdziła stanowczo.

**Robert Mazurek** podjął temat zmniejszonych dotacji dla MBP ze Starostwa. - Ile kosztuje realizacja zadań powiatu przez MBP? - pytał radny. - Biblioteka Miejska realizuje zadania powiatu radzyńskiego. Czy realizacja tych zadań wiąże się z zatrudnieniem jakiejś osoby i czy kwota 45 tys. zł w 2015 i 30 tys. zł w 2016, jaką deklaruje starosta pokrywa koszty realizacji zadań powiatowych? Grażyna Kratiuk odpowiedziała, że kwota zaproponowana Miastu przez Starostwo na 2016 r. stanowiłaby tylko część potrzebnych środków na realizację zadania. Resztę środków na zadania powiatu Miasto musiałoby dopłacać z własnych funduszy. - Zadanie prowadzenia biblioteki powiatowej nie jest przypisane Miastu, lecz należy do obowiązku Starostwa. To Starostwo decyduje, czy prowadzi bibliotekę samodzielnie, czy zawiera porozumienie w tej sprawie z innym podmiotem, przeznaczając odpowiednie środki finansowe na realizację zadań – wyjaśnia dyrektorka biblioteki.

## Miasto nie chce dopłacać do biblioteki powiatowej

Tymczasem Miasto nie godzi się na obniżenie o 1/3 dotacji Powiatu dla Miejskiej Biblioteki Pu-



blicznej na realizację przez tę placówkę zadań biblioteki powiatowej. - Z przykrością stwierdzam, że nie widzę możliwości kontynuowania porozumienia ze względu na niewystarczające środki proponowane przez Powiat – tłumaczy burmistrz Radzyna Jerzy Rębek. Zaproponowane przez Powiat środki finansowe nie są adekwatne do zakresu powierzonych MBP z tej racji obowiązków – uzasadnia swoje stanowisko wójt miasta. Zwraca uwagę, że nawet kwota 45 tys. nie była wystarczająca i Miasto dofinansowywało działalność biblioteki powiatowej w zakresie korzystania instruktora z mediów, usług informatycznych, telefonicznych i innych. Obecnie proponowana suma zabezpieczałaby jedynie uposażenie instruktora na poziomie najniższego krajowego wynagrodzenia, nie gwarantowałaby należytego wywiązywania się z warunków zawartych w porozumieniu – dodaje Jerzy Rębek.

## Jaka piękna manipulacja!

Tymczasem Powiat tłumaczy zmniejszenie dotacji wynikami kontroli, przeprowadzonej przez Starostwo w MBP w listopadzie ub. r. Na łamach „Tygodnika Opinie” (nr 5/2016) pojawił się artykuł zatytułowany „Audyt w miejskiej bibliotece – obniżona dotacja powiatu. Szkolenia dyrektor MBP za pieniądze powiatu”. W tekście cytowana jest wypowiedź Starosty radzyńskiego, który tu-

maczy, że przeprowadzona w listopadzie ub. r. kontrola wykazała, że „środki finansowe zdaniem kontrolujących, nie zawsze były prawidłowo wykorzystywane przez MBP. Niezasadne jest pokrywanie z budżetu powiatu kosztów uczestnictwa w warsztatach niezwiązanych z zadaniami powiatu, ale też szkoleń pani dyrektorki związanych z pełnieniem przez nią funkcji kierownika miejskiej biblioteki, a takich było cztery”. - **W tym tłumaczeniu zabrakło jednego – informacji, że stwierdzone nieprawidłowości dotyczą roku 2014 i pierwszej połowy 2015 r., gdy funkcję dyrektorki MBP pełniła Halina Pieńkus** – komentuje Grażyna Kratiuk - dyrektorka MBP od 20 maja 2015 roku. - Tytuł powinien zatem brzmieć: „Szkolenia byłej dyrektorki MBP za pieniądze powiatu” - podkreśla obecna dyrektorka. - Sugerowanie w tytule, że szkoliłam się za pieniądze powiatu jest zwykłym kłamstwem, ponieważ w okresie kontrolowanym nie pełniłam funkcji dyrektorki MBP – dodaje G. Kratiuk. Informuje również, że w dokumentacji biblioteki nie ma śladów wcześniejszych kontroli ze strony Starostwa - przez wszystkie lata trwającego porozumienia: - Stąd też wypowiedź Pana Starosty, że do tej pory nie było zastrzeżeń do działalności MBP jako biblioteki powiatowej.

Anna Wasak

# I Radzyński Test Wiedzy Ekologicznej

I Radzyński Test Wiedzy Ekologicznej za nami. Konkurs cieszył się wielkim zainteresowaniem, największą wiedzą wykazał się uczeń Szkoły Podstawowej nr 2 Jan Łaskarzewski.

W I etapie wzięło udział ponad 500 uczniów z trzech szkół podstawowych w Radzynie Podlaskim. Wszyscy uczniowie klas IV, V i VI pisali test w poszczególnych szkołach i klasach. Do II etapu zakwalifikowało się łącznie 40 uczestników, którzy uzyskali maksymalną ilość - 30 punktów. II etap odbył się 5 lutego 2016 r. w sali konferencyjnej Urzędu Miasta Radzyń Podlaski. Spośród 39 osób, które brały udział w II etapie tylko Jan Łaskarzewski

z klasy V E uzyskał maksymalną ilość punktów i zwyciężył w dwóch etapach testu. Na podium stanęli również: Kamila Krawczyk oraz Karolina Kowalik z VI C, wszyscy ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Radzynie Podlaskim. Poniżej oficjalne wyniki I Radzyńskiego Testu Wiedzy Ekologicznej:

1 miejsce - Jan Łaskarzewski z klasy V E Szkoły Podstawowej nr 2  
2 miejsce - Kamila Krawczyk z

klasy VI C Szkoły Podstawowej nr 2  
3 miejsce - Karolina Kowalik z klasy VI C Szkoły Podstawowej nr 2

11 lutego 2016 r. w sali konferencyjnej odbyło się spotkanie z z-cą Burmistrza Miasta Radzyń Podlaski Tomaszem Stephanem, podczas którego wręczono trzy główne nagrody dla zwycięzców. Gratulujemy!

Piotr Tarnowski



## Eliminacje miejskie OTWP „Młodzież zapobiega pożarom”

Eliminacje miejskie Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież zapobiega pożarom” odbyły się 21 lutego w Gimnazjum nr 1.

Uczestnicy finału miejskiego zostali wyłonieni ze szkół położonych na terenie miasta Radzyń Podlaski, gdzie musieli przejść eliminacje szczebla szkolnego. Na 48 uczestników, w tym: w grupie szkół podstawowych - 24, szkół gimnazjalnych - 14 oraz szkół ponadgimnazjalnych - 10, zakwalifikowało się po 6 najlepszych osób.

Podczas etapu miejskiego uczestnicy podzieleni zostali na trzy grupy wiekowe i rozwiązywali test wyboru.

Jak podkreślali organizatorzy, temat nie należał do łatwych, a wszyscy biorący udział w konkursie, wykazali się ogromną wiedzą w zakresie pożarnictwa. Słowa uznania skierowano także do nauczycieli, którzy przygotowali uczniów do turnieju.

Po ocenie prac jury w składzie: Waldemar Blicharz (przewodniczący), Józef Dębiak (sekretarz), Karol Niewęglowski (członek) wyłoniło zwycięzców.

Laureaci otrzymali cenne nagrody z rąk obecnego na konkursie zastępcy burmistrza Tomasza Stephana. Uczniowie, którzy zajęli trzy pierwsze miejsca w swojej kategorii, awansowali do kon-



kursu na szczeblu powiatowym, który odbędzie się pod koniec marca. Turniej został wsparty finansowo przez Urząd Miasta Radzyń Podlaski.

Karol Niewęglowski

### Kategoria Szkół Podstawowych

1. Mikołaj Król (SP nr 1) - 21 pkt. + 5 pkt.
2. Michał Bujek (SP nr 2) - 21 pkt + 1pkt
3. Jan Łaskarzewski (SP nr 2) - 20 pkt + 0 pkt.
4. Adrianna Grabowska (SP nr 1) - 18 pkt
5. Monika Pawlina (SP nr 1) - 17 pkt
6. Mateusz Waszczuk (SP nr 2) - 16 pkt

### Kategoria Szkół Gimnazjalnych

1. Karol Mackiewicz (Gim. nr 2) - 23 pkt. + 7 pkt.

2. Wiktoria Wiszniewska (Gim. nr 1) - 21 pkt + 5pkt.
3. Adam Filipiuk (Gim. nr 1) - 20 pkt + 1 pkt.
4. Anna Borysiuk (Gim. nr 2) - 19 pkt
5. Mikołaj Korulczyk (Gim. nr 1) - 18 pkt
6. Anna Hołownia (Gim. nr 2) - 13 pkt

### Kategoria Szkół Ponadgimnazjalnych

1. Tymoteusz Borysiuk (I LO) - 32 pkt.+ 8 pkt.
2. Magdalena Chut (ZSP) - 25 pkt. + 3pkt.
3. Mateusz Szczygielski (I LO) - 23 pkt. + 1 pkt.
4. Joanna Wierzbička (ZSP) - 22 pkt.
5. Radosław Musiatowicz (ZSP) - 22 pkt.
6. Mateusz Kalinowski (I LO) - 21 pkt

## „Mali uczniowie idą do szkoły”

W dniu 27.01.2016 r. podczas spotkań z rodzicami Samorząd Uczniowski Szkoły Podstawowej nr 2 wraz z opiekunami zorganizował wystawę książeczek wykonanych przez uczniów klas II-VI w ramach projektu UNICEF „Mali uczniowie idą do szkoły”. Celem projektu było zapoznanie dzieci z zagadnieniem dostępu do edukacji na świecie, w tym szczególnie sytuacji dzieci w Mali oraz kształtowanie wśród młodych ludzi postawy zaangażowania społecznego. W ramach akcji uczniowie mieli za zadanie stworzyć swoją własną książkę. 29 wykonanych książeczek wzięło udział w szkolnym konkursie na najciekawszą książeczkę, przyznano miejsca i wyróżnienia.

### W kategorii kl. I-III :

I miejsce - Katarzyna Ciężka,

Oskar Stępnik, Zofia Marzec,  
II miejsce - Julia Madej,  
III miejsce - Kacper Borys,  
Wyróżnienie - Martyna Koczkodaj,

### W kategorii kl. IV-VI :

I miejsce - Julia Zielińska,  
II miejsce - Natalia Danilczuk,  
III miejsce - Anna i Paweł Chmielarz, Izabela Warwas,  
Wyróżnienia - Aleksandra Matuszewska, Zofia Koczkodaj

Środki finansowe zebrane za wypożyczenie książeczki zostaną przekazane na zorganizowanie edukacji dzieci z Mali. Dziękujemy!

Opiekunowie Samorządu Uczniowskiego  
Elwira Marzec  
i Katarzyna Czarniak



## Bal Gimnazjalny w Gimnazjum nr 1 ...

Dzisiaj jest wasze wielkie święto, a ten bal to świadectwo tego, że zbliżacie się ku dorosłości – mówiła dyrektor Gimnazjum nr 1 Bożena Płatek otwierając Bal Gimnazjalny 2016.

Dyrektor zwróciła się także w sposób szczególny do rodziców. - Dziękuję Wam, że 3 lata temu obdarzyliście tę szkołę zaufaniem i posłaliście swoje dzieci do naszego Gimnazjum im. Orłąt Lwowskich. Mówię tutaj nie tylko w imieniu swoim, ale także i wspaniałej kadry szkoły... zrobimy wszystko, aby nasze „orłęta” z tego gniazda wyfrunęły szczęśli-

we, mocne i nauczone podstaw tej wiedzy, która da im sukces w dorosłym życiu.

Ciepłych słów podziękowań skierowanych do wychowawców, nauczycieli i dyrekcji nie zabrakło także ze strony uczniów. - Na ten moment czekaliśmy prawie 3 lata. Już wkrótce opuścimy mury tej szkoły, aby wkroczyć w kolejny etap naszego życia. Dzisiejszy dzień to czas podziękowań tym, dzięki którym czas spędzony w murach tej szkoły był czasem radości i wielu szczęśliwych chwil – mówili uczniowie.

Po odtańczonym polonezie, głos zabrali także przedstawiciele władz miasta. - Kochana mło-

dzieży, życzę wam wspaniałej zabawy, niezapomnianego balu, ale przede wszystkim bardzo dobrze zdanych egzaminów, co pozwoli wam dostać się do tych szkół, które sobie wymarzyliście. Szkoła to cała społeczność, zatem słowa podziękowania składam na ręce pani dyrektor za ogrom pracy, jaki wkładacie w wychowanie i kształtowanie naszych dzieci – wyrażał wdzięczność przewodniczący Rady Miasta i jednocześnie Rady Rodziców - Adam Adamski.

W imieniu burmistrza miasta Jerzego Rębka, serdeczne gratulacje przekazał uczniom jak i nauczycielom wiceburmistrz To-



masz Stephan. - Winszuję wam pięknie odtańczonego poloneza. W imieniu wóldarza miasta jak i swoim życzę wam, aby radość i satysfakcja towarzyszyła wam nie tylko przez ten wieczór, ale

była z wami przez długie lata. Rodzicom życzę, abyście mogli być codziennie dumni ze swoich pociech.

Karol Niewęglowski

## ... i w Gimnazjum nr 2

Podniosłymi taktami Poloneza Wojciecha Kilara rozpoczął się bal gimnazjalny w Gimnazjum nr 2. Polski chodzony w wykonaniu uczniów klas trzecich zachwylił liczną zgromadzoną publiczność, która występ nagrodziła gromkimi brawami, a i w niejednym oku zakręciła się łza wzruszenia. Uroczystość odbyła się w sobotni wieczór 30 stycznia.

Dyrektor szkoły Bożena Marcinkowska wspominała, jak niedawno - dwa i pół roku wcześniej - dzisiejsi uczestnicy balu przekraczali próg szkoły. - Przez ten czas

nauczyciele pracowali, byście wyrosli na bardzo wartościowych ludzi, byście rozwijali pasję, zainteresowania; wyciągali do was pomocną dłoń w każdej sytuacji życiowej – mówiła dyrektor i przypominała, że uczniów czeka wkrótce okres wyjątkowej pracy przed egzaminami. - Wierzę, że osiągniecie sukces na miarę waszych możliwości. Nie bójcie się chwil spędzonych przed książką. - Zacytowała też słowa poety Adama Asnyka jako myśl przewodnią na te trudniejsze dni: - „ Życ to nie znaczy iść przez róże./ Sięgać po laury, zbierać oklaski./ Życ to znaczy przetrwać wszystkie burze/ I dążyć tam,



gdzie świecą ideałów blaski.” Gościem społeczności Gimnazjum nr 2 był burmistrz Miasta Radzyń Podlaski Jerzy Rębek,

który dziękował za wspaniałe doznania, jakich doświadczyli widzowie podczas wykonania poloneza. - Powaga i wdzięk, z jakim

wykonaliście przepiękny taniec świadczy, że praca wychowawców w tej szkole - życzliwość, z jaką traktujecie uczniów - jest czymś wyjątkowym. - Wóldarz miasta gratulował również rodzicom: - Dzieci, młodzież to największy skarb, życzę by na każdym etapie życia byli tak kształtowani, jak w tej szkole.

Wszystkim, którzy przybyli na uroczystość szkolną, by świętować wspólnie z uczniami klas trzecich, dziękował Roman Cernowicz - przewodniczący komitetu organizacyjnego.

Po przemówieniach uczniowie przedstawili część artystyczną, podczas której zaprezentowali swe talenty instrumentalne, wokalne i taneczne.

Anna Wasak

## Zabawa karnawałowa dla podopiecznych MOPS

Tradycyjna zabawa karnawałowa dla dzieci z rodzin korzystających z pomocy MOPS odbyła się 6 lutego br. w sali konferencyjnej Pałacu Potockich. Organizator imprezy - Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Radzynie Podlaskim - pozyskał sponsorów, dzięki którym 175 dzieci w wieku od 2 do 10 lat mogło przeżyć wiele przyjemnych chwil oraz otrzymać paczki ze stodyczkami.

Impreza rozpoczęła się od powitania uczestników przez kierownika MOPS Andrzeja Szczęcha. Na uroczystość przybył Burmistrz Miasta Jerzy Rębek oraz

radny miejski Robert Mazurek. - Jestem wdzięczny organizatorom za to, że są otwarci i że pamiętają o was, o waszych potrzebach. Drogie dzieci, życzę, aby uśmiech i radość towarzyszył wam przez cały czas. Życzę wam wspaniałej zabawy oraz abyście te chwile, które spędzicie tutaj, jak najmiej wspominali – mówił wóldarz miasta.

Dla wszystkich uczestników zabawy przygotowany został poczęstunek. Warto podkreślić bardzo miłą atmosferę spotkania, radość i entuzjazm zaproszonych dzieci. Dla dużej grupy jest to jedyna okazja do uczestnictwa w takiej zabawie i otrzymania paczki od Świętego Mikołaja.

Jak wyjaśnia kierownik MOPS Andrzej Szczęch, wiele osób zwraca uwagę na potrzebę organizowania podobnych imprez w przyszłości. Jako ciekawostkę można dodać, że zabawa karnawałowa jest organizowana przez radzyński MOPS od 17 lat i cieszy się ogromnym powodzeniem. MOPS składa serdeczne podziękowania wszystkim sponsorom i darczyńcom. A byli nimi:

1. Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o. o. w Radzynie Podlaskim
2. Bank Spółdzielczy w Radzynie Podlaskim
3. Dr GERARD Sp. z o. o. oddział Radzyń Podlaski
4. Przedsiębiorstwo Energetyki



5. Ciepłej Sp. z o. o. w Radzynie Podlaskim
6. Handel Opalem Transport Czesław Demijański
7. KRIS-AUTO Krzysztof Grochowski
8. P.H. Janowski w Radzynie Podlaskim

9. PSS SPOŁEM w Radzynie Podlaskim
10. Sklep Ogólnospożywczy „URYŚKA” Alina Górna w Radzynie Podlaskim
11. Radni i pracownicy Urzędu Miasta w Radzynie Podlaskim

Karol Niewęglowski

## Jak Kondrak na Walentynki

Radzyńskim melomanom osoby Jana Kondraka nie trzeba przedstawiać. Wokalista - czy to z zespołem Lubelskiej Federacji Bardów, czy też w występie solowym - zawsze przyciąga dużą liczbę słuchaczy.

Tak też było w przeddzień walentynki (13.02), kiedy to artysta wystąpił na deskach radzyńskiej Oranżerii ze specjalnie przygotowanym repertuarem zatytułowanym „Wszystko o miłości”. Kondrak zaprezentował utwory polskie i zagraniczne, własne – federacyjne, jak i te z największych światowych scen. Widownia nie dała tak szybko artyście zejść ze sceny. Potrójny bis na radzyńskiej scenie rzadko się zdarza, ale Jan Kondrak zdążył już nas do tego trochę przyzwyczać. Koncert odbył się dzięki wsparciu firmy Dr. Gerard oraz Radzyńskiego Ośrodka Kultury.

Karol Niewęglowski

## Ekologiczny Zielony Kopciuszek

W ramach prowadzonej przez Miasto Radzyń Podlaski edukacji ekologicznej wśród dzieci dnia 9 lutego 2016 r. w sali kina Oranżeria odbył się spektakl teatralny pt. „Zielony Kopciuszek” wykonany przez Teatr Kultureska.

W wydarzeniu wzięło udział ponad 630 dzieci z trzech szkół podstawowych w Radzynie Podlaskim. Spektakl w prosty sposób przypomniał najmłodszym, jak ważny jest szacunek wobec przyrody, a także uczył, jak o nią dbać. Utrwalił i poszerzył wiedzę na temat zasad segregacji odpadów komunalnych w naszym mieście i znaczenia właściwego gospodarowania odpadami. Ponadto ukazał negatywne skutki palenia śmieci w domowych paleniskach, ogrzewania domów węglem, dużej ilości spalin samochodowych, zachęcił do walki z problemem zanieczyszczeń. Przedstawienie dzięki baśniowej atmosferze opowieści o Kopciuszku gwarantował niezapomniane przeżycia teatralne i efektywną edukację ekologiczną.

Piotr Tarnowski

## Pierwsza rocznica śmierci Rudolfa Probst

# Bohater czasu wojny, przyjaciel młodzieży

Wystawa poświęcona życiu i działalności patriotycznej oraz pedagogicznej Rudolfa Probst została otwarta z okazji 1. rocznicy jego śmierci w Radzyńskiej Izbie Regionalnej. Podczas wernisażu zaprezentowany został film „Byłem w Gestapo”. Nie obyło się bez wspomnień – wychowanków, współpracowników, przyjaciół, kombatantów.

Na spotkanie przybyło liczne grono mieszkańców Radzyna i okolic, wśród gości znalazły się też członkowie rodziny Profesora: córka Małgorzata Łysik, wnuk Bartosz Barszczewicz oraz prawnuk.

Spotkanie otworzył Robert Mazurek, następnie głos zabrała Ewa Grodzka - dyrektor I LO, z którym Rudolf Probst był związany 29 lat. Przedstawiła sylwetkę bohatera wystawy - żołnierza Armii Krajowej, agenta AK w sanockim Gestapo, wieloletniego nauczyciela i wychowawcy radzyńskiej młodzieży, turysty, dyrektora i budowniczego obecnego gmachu I LO. - Profesor Probst to człowiek przez wielkie „c”, prawdziwy Polak, patriota i bohater, który swoje życie przeżył bardzo skromnie i pokornie. Dopiero po jego śmierci mówimy głośno o jego zasługach i bohaterstwie – mówiła E. Grodzka. Dyrektor wspomniała o jego zasługach wojennych i

pracy w Radzynie: - Informacje, które przekazywał AK, ocaliły życie dziesiątkom ludzi. W naszym mieście dał się poznać jako pedagog, wychowawca wielu pokoleń młodzieży, wspaniały nauczyciel, miłośnik młodych ludzi, zasłużony dyrektor szkoły, który wybudował w Radzynie Liceum Ogólnokształcące.

Podczas wernisażu wyświetlony został film „Byłem w Gestapo”. Jest to trzymająca w napięciu opowieść o czasach wojny - fabularyzowany dokument, w którym wspomnienia Rudolfa Probst z czasów wojny ilustrowane są fotografiami z archiwum bohatera, inscenizacjami z czasów jego agenturalnej pracy na Gestapo i powojennych przesłuchań przez UB.

Po emisji filmu obecni na spotkaniu zostali zachęcani do wspomnień o bohaterze wieczoru. Opowiadali o Rudolfie Probscie jako nauczycielu i wychowawcy,



zapalonym turyście, przyjacielu, kombatancie - wspaniałym, życzliwym i pełnym humoru człowieku.

Na zakończenie można było obejrzeć wystawę przygotowaną przez Roberta Mazurka przy wsparciu Tadeusza Pietrasa. Ilustruje ona

życie Rudolfa Probst - od lat młodzieńczych z czasów wojny, przez studia, pracę nauczycielską w Radzynie Podlaskim po uroczystości pogrzebowe, które odbyły się przed rokiem.

Wystawa będzie czynna przez miesiąc. Anna Wasak

## Wspomnieniami młodości „Wrzos” pożegnał karnawał

W sentymentalnych i tanecznych rytmach Zespół Wokalny „Wrzos” w niedzielę 7 stycznia pożegnał karnawał. Koncert zatytułowany „Wspomnienie młodości” ściągnął do Radzyńskiego Ośrodka Kultury taki tłum słuchaczy, że na widowni trudno było nawet o miejsce stojące.

Gwiazdami wieczoru były młode i utalentowane śpiewaczki, znane już radzyńskiej publiczności: Karolina Biernacka i Sylwia Drabik. Serca radzynie podbił debiutujący na koncertach „Wrzosu” zespół ludowy „Melodia” z Domaszewnicy.

- Tak szybko upływa życie, tak wielu przyjaciół nie ma już wśród nas i tylko pięknej piosenki nie

zabiera nam czas – powitała słuchaczy kierownik zespołu Teresa Szczepaniuk, która też poinformowała zebranych sympatyków chóru, że od 25 stycznia „Wrzos” został włączony w struktury Radzyńskiego Ośrodka Kultury i nie reprezentuje już Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów.

Pierwsza część koncertu miała charakter sentymentalnej podróży do czasów młodości. W tej części usłyszeliśmy niezapomniane przeboje, m.in. „Piosenka przypomni ci”, „Kwiat paproci”, „Stara miłość nie rdzewieje”, „Suliko”, „Tango milonga”, a Karolina Biernacka brawurowo wykonała włoski przebój „Funiculi, funicula” oraz „Przetańczyć całą noc”. Na-



stepnie z wiązką piosenek ludowych - pełnych werwy i humoru wystąpił zespół „Melodia” z Domaszewnicy. Na zakończenie ponownie na scenę wyszedł „Wrzos” - tym razem już w repertuarze tak dynamicznym, że nie tylko porwał do tańca występujących na scenie, ale także poruszył widow-

nię, która wspólnie śpiewała, klasowała w rytm melodii. Gwiazdą tej części koncertu była Sylwia Drabik. Jej wykonanie przeboju Kasi Sobczyk „O mnie się nie martw” wywołało prawdziwy entuzjazm. Gratulujemy wspaniałego koncertu i czekamy na następny.

Anna Wasak



# „Wszystkie dzieci nasze są...” czyli niezapomniany koncert Majki Jeżowskiej

Muzyka niewątpliwie łączy pokolenia. Można było się o tym przekonać podczas sobotniego (06.02) koncertu Majki Jeżowskiej, która ze swoimi hitami zaprezentowała się radzyńskiej publiczności. Jej piosenki śpiewały zgromadzone na wydarzeniu dzieci, ale także i ich rodzice, którzy pamiętają te utwory z czasów swojego dzieciństwa.

Występ artystki zgromadził ogromną liczbę widzów. Majka nie zawiodła i zaśpiewała swoje największe przeboje m.in. „Wszystkie dzieci nasze są”, „A ja wolę moją mamę”. W przerwach rozdawała płyty oraz plakaty z autografami. Podczas tego wieczoru chętni mieli także możliwość sprawdzić się w konkursie tańca oraz obejrzeć występy radzyńskich szkół tańca. Wieczór niewątpliwie zapadnie na długo w pamięci. „Było wspaniale,

oby więcej takich wydarzeń w Radzynie”... dało się słyszeć od ludzi, którzy opuszczali halę widowiskowo – sportową Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Radzynie. Organizatorem wydarzenia byli: Burmistrz Miasta Radzyń Podlaski, Wójt Gminy Radzyń Podlaski, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, Radzyński Ośrodek Kultury, Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych.

Karol Niewęglowski

## „Wartościowa naukowa monografia”

Promocja książki Joanny Kowalik „Dobra ziemskie Radzyń. Historia majątku od XVIII do XX wieku” odbyła się w piątek 4 lutego w Radzyńskim Ośrodku Kultury.



Joanna Kowalik - Bylicka jest starszym archiwistą, pracownikiem Archiwum Państwowego w Lublinie Oddział w Radzynie Podlaskim. Kierownik radzyńskiego Archiwum, Dariusz Magier, witając przybyłych, przypomniał, że od ponad 10 lat odbywają się wieczory autorskie w kierowanej przez niego instytucji i wyraził satysfakcję z kolejnej książki wydanej przez Archiwum. Nie szczędził również słów uznania dla autorki prezentowanej publikacji. - Kto zna autorkę, wie, że każdy akapit jest przemyślany, każdy podany fakt historyczny jest dokładnie udokumentowany źródłowo; że to, co przeczyta w tej książce, będzie prawdziwe i do tej prawdy zmierzające.

Po tym wprowadzeniu głos zabrała dr Joanna Kowalik-Bylicka, która zaprezentowała w skrótovej formie zawartość książki – historię dóbr ziemskich Radzyń, bogato ilustrując swój wykład slajdami. Po wykładzie i prezentacji była

okazja do zakupienia publikacji i uzyskania autografu autorki. Ci, którzy zdecydowali się na zakup książki, otrzymali do ręki nie tylko zapowiedziany w tytule fragment dziejów dóbr radzyńskich, ale także źródło wiedzy o Radzynie, sięgające jego początków w średniowieczu. - Historia dóbr jest również pretekstem do ukazania postaci właścicieli i ich sposobów gospodarowania – dodaje we wstępie Joanna Kowalik-Bylicka. W książce znajdziemy biografie właścicieli, wśród których były i takie postaci, które odegrały ważną rolę w historii nie tylko lokalnej, ale także całego naszego kraju.

Zachęcamy do lektury.

Anna Wasak

## Moje piosenki to pomost łączący pokolenia

Wywiad z Majką Jeżowską

Jakie wrażenia wywozi Pani z koncertu w Radzynie?

Bardzo pozytywne: świetna organizacja, potężna frekwencja wielopokoleniowa, wspaniała, rozbawiona publiczność. To jest dla mnie zawsze najcenniejsze, gdy widzę, że wszyscy się świetnie bawią.

Nie tylko dzieci, ale też rodzice – uśmiechnięci, śpiewali, tańczyli. Bardzo mnie to cieszy, bo oznacza, że będą przekazywać swoim dzieciom sympatię do mnie i piosenek ze swego dzieciństwa. Był to koncert rodzinny, widać, że moje piosenki to pomost, który łączy pokolenia.

Być może dlatego, że Pani piosenki łączą rytmiczną, energetyczną muzykę z mądrym przestaniem, co w dzisiejszej muzyce popularnej jest chyba rzadkością...

Zrobiła się teraz taka moda, że wykonawca musi być autorem tekstu, a nie każdy ma do tego talent i dlatego większość piosenek to nieznaczące nic słowotoki; są podobne do siebie, przelatują przez głowę i nic z nich nie zostaje.

Ja śpiewam piosenki skomponowane przeze mnie, ale autorami tekstów są tak wybitni twórcy jak Agnieszka Osiecka czy Jacek Cygan. To są największe nazwiska, jeśli chodzi o poetyckie teksty piosenek, co stanowi gwarancję, że zostaną w sercach i głowach na długie lata.

Jak to się stało, że śpiewa Pani dla dzieci? Dlaczego wybrała Pani tę grupę słuchaczy?

Zacząło się od momentu, kiedy piosenka „A ja wolę moją mamę” została przebojem. Pomyślałam sobie, że nagram płytę, za płytą poszły koncerty, musical... Poczulałam się w swoim żywiole, okazało się też, że trafiłam na jakąś lukę – nie ma drugiej takiej osoby, która by przez tyle lat tworzyła konsekwentnie repertuar dla dzieci. W tym czasie nie nagrałam tak dużo płyt, ale mam piosenki na różne okazje: świąteczne, wiosenne, letnie, wakacyjne – stworzyłam taki repertuar, że moje piosenki są śpiewane przez dzieci i młodzież w różnych okolicznościach, na festiwalach. Od 11 lat mam swój festiwal w Radomiu, na który przyjeżdżają z całej Polski dzieci i młodzież do 16 roku życia.

Panuje opinia, że dzieci są

najbardziej wymagającą grupą słuchaczy...

Dzieci nie lubią się nudzić. Trzeba cały czas utrzymywać ich uwagę. Ja się tego nauczyłam. Obserwuję publiczność i gdy widzę, że słabo się bawią, wiem, że muszę ich czymś szczególnym zainteresować, zaintrygować. Wymyśliłam nagradzanie zdjęciami za zabawę pod sceną. Zaczęłam robić zdjęcia – zależało mi, by wychodzili zadowoleni z koncertu. Poza tym dbam o repertuar – na koncertach generalnie nie śpiewam ballad, na hali ma być karnawał!



Czy w tym czasie, gdy śpiewa Pani dla nich, dzieci się zmieniły, czy trzeba do nich śpiewać o innych sprawach, inaczej?

Na pewno dzieci mają dziś większy dostęp do techniki, kilkuletnie dziecko obsługuje komputer, surfuje po Internecie; gdy pisałam pierwsze piosenki dla mego syna, nie było komórek, maili. Jednak bez względu na czasy, dzieci powinny mieć bezpieczne dzieciństwo, każde dziecko powinno mieć kochających rodziców, przyjaciół w szkole, powinno się uczyć szacunku do starszych, poszanowania środowiska, dbania o swego czworonoga. Te sprawy się nie zmieniają. Powinny się uczyć obserwując świat, przez zabawę – a nie ma lepszej zabawy jak taniec, śpiewanie piosenek.

Pani wkład w tworzenie dzieciom bezpiecznego świata i przekazywanie im wartości został doceniony w szczególnie sposób. Są 3 przedszkola, które noszą Pani imię.

Moje piosenki nie są skierowane dla przedszkolaków, choć one przychodzą na koncerty. Teksty są dla nich jeszcze za trudne. Ale to, że są przedszkola noszące moje

imię, jest sympatyczne, świadczy o tym, że najwyraźniej moja osoba i to, co robię, idealnie wpisuje się w kolorowe dzieciństwo. Czasem odwiedzam te przedszkola, mam z nimi kontakt. Wiem, że przynajmniej te dzieci, które skończą przedszkole mojego imienia, będą znały moje piosenki, będą wiedziały, kim jestem. Niestety, teraz w telewizji nie ma programów dla dzieci ani takich, które by mnie zapraszały, więc to najmłodsze pokolenie może się dowiedzieć o moim istnieniu dzięki płytom, rodzicom, którzy o mnie pamiętają, przychodzą z dziećmi na koncert. Kilka lat temu pojechałam do Stanów i grałam tam koncert w największej polonijnej sali. Byłam zdumiona, bo dzieci, które niejednokrotnie nie mówiły dobrze po polsku, ubrane były w tiulowe sukieneczki, w jakie kiedyś się ubierałam na koncerty. Tak mnie zapamiętały ich mamy. Przecierałam oczy ze zdumienia, bo pod sceną, stały małe Majeczki, a mamusie płakały – bardziej przeżywały koncert niż dzieci, które mnie pierwszy raz widziały na oczu.

Czy mogłaby się Pani zdradzić swoje plany artystyczne?

Udało mi się spełnić marzenie i nagrać płytę z orkiestrą symfoniczną. Będzie nosiła tytuł „Filmowa Majka Jeżowska”, niebawem odbędzie się jej premiera. Myślę, że wielu moich fanów będzie zaskoczonych, bo śpiewam tam piosenki musicalowe. Pochodzą one z amerykańskich filmów rodzinnych, ale wykonuję je inaczej – musicalowo, żeby nie powiedzieć – operowo, z towarzyszeniem radiowej orkiestry symfonicznej Piotra Filipczaka. Znajdzie się na niej repertuar łączący pokolenia – obok np. starej piosenki z „Pionka”, którą być może pamiętają dziadkowie, znają rodzice, będą i nowsze utwory. W związku z tym mam już zaplanowaną trasę koncertów promocyjnych. Odbędą się w 17 miejscowościach – niestety, tylko w tych, gdzie są orkiestry symfoniczne.

W Radzynie więc nie możemy liczyć na koncert muzyki filmowej w Pani wykonaniu? Raczej nie.

Życzymy sukcesu płyty. I ciągle nowych fanów. Dziękuję za rozmowę.

Anna Wasak

## INFORMACJA DLA MIESZKAŃCÓW WS ODPADÓW NA 2016 R.

### Informacja o opłatach:

Miasto Radzyń Podlaski informuje wszystkich mieszkańców, że w związku z brakiem zmian w cenniku za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz numerów kont bankowych do wpłat tut. Urząd nie będzie wysyłał harmonogramów opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Wpłaty za "śmieci" można dokonywać jak dotychczas tj. przelewem na indywidualny numer rachunku bankowego lub w kasie Urzędu Miasta Radzyń Podlaski do piątego każdego następnego miesiąca ("płatność z dołu").

### Informacja o harmonogramie odbioru odpadów komunalnych:

W związku ze zmianami w harmonogramie odbioru odpadów komunalnych należy sprawdzić w jakie dni odbierane są poszczególne frakcje odpadów komunalnych. Przy-

pominamy, że odpady niesegregowane od 1 stycznia 2016 r. odbierane będą dwa razy w miesiącu, zgodnie ze zmianą w uchwale nr X/52/2015 z 26 czerwca 2015 r. Rady Miasta Radzyń Podlaski w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatą za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Chcesz, żeby Twoje odpady były odbierane nawet co tydzień? Zmień deklarację już dzisiaj i sprawdź ile możesz zyskać przechodząc na segregowane!

Przejście na selektywną zbiórkę odpadów komunalnych można dokonać w każdej chwili zmieniając złożoną deklarację, w pokoju nr 103 tut. Urzędu Miasta, zapraszamy!

Piotr Tarnowski

## OGŁOSZENIE

### Burmistrz Miasta Radzyń Podlaski

podaje do publicznej wiadomości, że został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Radzyń Podlaski na okres **21 dni tj. od dnia 8 lutego 2016 r. do dnia 29 lutego 2016 r.** wykaz nieruchomości przeznaczony do oddania w użytkowanie wieczyste - na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (j.t. Dz.U.2015.1774), w terminie 6 tygodni od daty opublikowania niniejszego wykazu tj. do dnia **21 marca 2016 r.**, mogą być składane wnioski przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust.1 pkt 1 i pkt 2.

Wykaz jest załącznikiem do Zarządzenia Nr 11 Burmistrza Miasta Radzyń Podlaski z dnia 5 lutego 2016 roku.

### Tanie miejsca do handlu na tzw. małym ryneczku oferuje Urząd Miasta Radzyń Podlaski

Ryneczek jest położony w centrum miasta, przy ul. Gwardii 4a, ma dogodny dojazd, otoczony jest parkingami, stanowi tradycyjne miejsce zakupów wielu radzynie. W ofercie znajduje się ponad 30 miejsc pod handel

owocami i warzywami oraz artykułami przemysłowymi. Ceny już od 12 zł za m<sup>2</sup> netto.

Informacje tel. 83-351 24 88

### Radzyński MOPS rozdał marchew potrzebującym

Jak informuje kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej Andrzej Szczęch, radzyński MOPS w ramach współpracy z Agencją Rynku Rolnego pozyskał nieodpłatnie marchew dla osób korzystających z pomocy.

Na początku marca br. ośrodek ma zamiar także pozyskać 20 ton jabłek, które rozdysponowane zostaną wśród osób korzystających z pomocy MOPS.

KN



## Zmodernizowany blok operacyjny w radzyńskim szpitalu

Otwarcie zmodernizowanego bloku operacyjnego odbyło się 4 lutego w Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Radzynie Podlaskim. - Ta modernizacja była konieczna. W radzyńskim szpitalu SPZOZ rocznie hospitalizowanych jest 10 tysięcy pacjentów - mówił podczas uroczystości dyrektor placówki Marek Zawada.

Modernizacja została zrealizowana w ramach projektu "Dostosowanie SPZOZ do wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia", w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Za łączną kwotę 4,8 mln zł (w tym 3,4 mln z RPO) wykonano modernizację bloku operacyjnego, oddziału anestezjologii i intensywnej terapii, łazienek. Doposażono w sprzęt medyczny: respiratory z możliwością regulacji stężenia tlenu, kontenery do sterylizacji, kolumny anestezjologiczne i chirurgiczne, lampy operacyjne i

panele nadłóżkowe.

Obecnie szpital ma nie trzy, ale dwie sale operacyjne, co jednak - jak zapewnia dyrektor M. Zawada - zaspokoi potrzeby szpitala. Oddział intensywnej opieki medycznej został przeniesiony z oddziału ratunkowego do zaadaptowanych pomieszczeń po dawnej aptece. Obecnie dysponuje nie czterema, a sześcioma łóżkami, zyskał też kompletny, nowoczesny sprzęt do ratowania życia i zdrowia.

Na uroczystość otwarcia przybyli liczni goście: przedstawiciele samorządów wojewódzkiego, powiatowego, miejskiego i gmin

powiatu radzyńskiego, duchowieństwa, a także środowisk związanych ze służbą zdrowia. Poświęcenia wyremontowanych sal i nowego sprzętu dokonał dziekan dekanatu radzyńskiego, ks. prał. Roman Wiszniewski. Podczas uroczystości dyrektor Marek Zawada przypomniał efekty planu naprawczego, zastosowanego w sytuacji dramatycznego zadłużenia sprzed kilku lat: w ciągu 4 lat zrealizowane zostały ważne inwestycje: termomodernizacja budynku głównego szpitala oraz pawilonu psychiatry, zakupienie sprzętu medycznego. - Zadłużenie zma-



łało do 10 mln zł, poprawiła się płynność finansowa, rok 2015 zamknęliśmy zyskiem ponad 2 mln złotych - wymienił dyrektor radzyńskiego SPZOZ. Historię oddziałów zabiegowych i bloku operacyjnego radzyńskiego szpitala - przypomniał ordynator

Oddziału Chirurgii Mirosław Wójtowicz. Uczestnicy uroczystości mieli okazję zwiedzić zmodernizowane oddziały szpitala.

AW

# Ślub Cecylii Potockiej

W pierwszych dniach lutego 1767 r. Radzyń by miejscem wielkiego zjazdu znakomitych postaci, o którym rozpisywały się warszawskie gazety. Wydarzenie się stało głośne w Polsce. Okazają stał się ślub córki Eustachego i Marianny Potockich – Cecylii Urszuli ze starostą czerkaskim, księciem Hieronimem Sanguszką.



Na uroczystości został zaproszony przyjaciel domu, świeżo mianowany biskup warmiński – Ignacy Krasicki. W przeddzień zaślubin przypadły urodziny Księcia Poetów, na uczczenie tego faktu „kazał pan Potocki dać ognia ze stu dział”.

Wesele córki było świetną okazją do zapezentowania wspaniałej siedziby, którą Potoccy przebudowywali według projektu Jakuba

Fontany, a która zdążyła już zasłynąć w Polsce.

„Wiadomości Warszawskie” z 11 lutego 1767 r. donosiły:

„Naznaczony dzień wesela Jejmości panny Cecylii Potockiej – córki Jchmć Państwa Generalstwa Artylerii Litewskiej, na dzień 2 miesiąca tegoż [lutego] zaczęli się zjeżdżać różni Jchmć, chociaż ten akt prywatnie chciano odprawić. Dnia 1 lutego, jako w dzień ro-

dzin Księcia Jmci Biskupa Warmińskiego, 100 razy z armat dano. Po tym ok. godz. 11. w zamkowej kaplicy było błogosławieństwo Jchmości Państwa Młodych. Po obiedzie tańce się zaczęły i nowych dystyngowanych gości wiele przybyło.

Dnia 2. o godzinie 7. wieczór Książę Jmć Biskup Warmiński Jchmć Państwu Młodym dawał ślub, do którego Jejmc Panna Młoda pro-

wadzona była przez Księcia Jmci Sanguszka – Marszałka Wielkiego Ks. Lit [ojca pana młodego], brata swego starszego Kajetana, młodzi zaś trzej bracia ogon od roby za nią nieśli. Od ślubu też prowadzona przez Ojca swego Jmci Pana generała i Jmci Pana Wojewodę Brzyskiego. Przez całą benedykcję [uroczystość] szlubną nieustannie z armat dawano” (za: Tadeusz Semeniuk, Kalendarium

dziejów Parafii Świętej Trójcy w Radzynie Podlaskim).

Cecylia Urszula Potocka przeszła do radzyńskiej legendy pod swym drugim imieniem jako bohaterka romansu ze szlachcicem Paszkowskim, a pamiątką tego jest kamień o kształcie walca leżący obok pałacu. Świadkiem wesela są prawdopodobnie rosnące do dziś w parku, nieopodal pałacu - modrzewie.

## Radzynianka czyli ballada o dwóch modrzewiach

Jakaż to para piękna i młoda  
wiruje w świetle księżycy?...  
Ona choć w bieli, złocie, brylantach  
śmiertelnie blade ma lica.

On jak dąb rosły, szeroki w barach –  
okryty strzępem kontusza,  
po stronie serca krwawiąca rana,  
lecz panny to nie porusza.

W parku radzyńskim niby zakłęci,  
wpatrzni w oczu swych głębie  
tańczą pośród drzew, na taflę stawu,  
nad nimi – białe gołębie.

Ona – księżniczka z Potockich rodu,  
on – szarak z Paszk niedalekich.  
Jak się poznali, jak pokochali –  
któż zgadnie po tylu wiekach?

Mówią, że szlachcic spotkał księżniczkę  
gdy konno w boru zbłądziła,  
niedźwiedzia ubił, co chciał ją zgładzić.  
Odtąd gdy północ wybiła

ona się tajnie z zamku wymyka  
on kryje się pod modrzewiem.  
– Czy ty mnie kochasz? – Tak!  
– Wyjdiesz za mnie?  
– A tego to ja już nie wiem!

Serce ci wierne, lecz rodzic drogi  
mą rękę Sanguszcze daje.  
– Nie bądźże córko uparta, głupia!  
Z nim życie będzie ci rajem –

– mówią mi co dzień z rana, wieczora.  
Ja nie chcę. Lecz cóż ja mogę?  
Dadzą mi jemu, nie patrząc na nic.  
Ty, miły, ruszaj już w drogę.

W dzień przed weselem, gdy się spotkali,  
by się pożegnać na wieki,  
młodzian rozpaczy nie mogąc ukryć,  
zaklął: – A niech to diabli!

I nagle rumak czarny się zjawił –  
stanął tuz obok młodzieńca.  
– Jedź ze mną, miła, będziemy razem,  
miłość złączyła nam serca.

Wsiedli na konia, wziął ją w ramiona  
i ruszył rumak ognisty,  
lecz nogą trafił na wieki kamień.  
Zarżał żałośnie. Rozbłyły

w pałacu oknach tysiące światła...  
Natychmiast gawiedź się zbiegła.  
Konia nie było - wierzyć nie chcieli:  
podkowa w kamień ugrzęzła.

A przerażeni tym kochankowie  
za modrzewiami się skryli.  
Przysięgli miłość: po grób i dłużej.  
Serce na korze wyryli.

Mówią, że chora matka Urszuli,  
czując, że śmierć przyjdzie wkrótce,  
swą córkę Pannie Marii oddała.  
To ocaliło jej duszę.

Nazajutrz rano wielkie wesele  
w pałacu się odbywało.  
Setki zaprzęgów gości szacownych  
przywiozło z całego kraju.

Biskup Krasicki – Książę Poetów  
w leżącym obok kościele  
ślubu udzielił młodej parze -  
Paszkowski Ignie do modrzewi.

...  
Pięć lat minęło, oboje zmarli:  
on – wojak zginął gdzieś w boju,  
ona umarła dziecię powiwszy  
u męża hen na Wołyniu.

Do dzisiaj w parku para modrzewi  
ręce wyciąga ku sobie...  
Choć się kochają, tęsknią, są blisko –  
ciągle się dotknąć nie mogą.

Chyba że zegar północ bić zacznie,  
cienie zbudzi blask księżycy,  
a wiatr potarga ręce modrzewi,  
włoży jej dłoń w dłoń szlachcica.

Drzewa korę swą zrzucą swobodnie:  
staje młodzian i obok dziewczyna  
piękni jak wtedy, gdy się kochali.  
W tan ruszą – bal się się zaczyna.

W rytmie walca Potocka z Paszkowskim  
pośród parku z sobą wirują.  
Północ bije, płyną sekundy,  
kochankowie tego nie czują.

Zapatrzni w swe oczy jak w gwiazdy,  
w rytm serc swoich jak w baśnie wsluchani,  
zapomnieli o wiekach rozłąki  
letnią nocą tak oczarowani...

...  
Raz dwunasty zegar uderzył.  
Dźwięk ten przeszył im serca jak nóż!  
Kora szara okryła ich ciała.  
Nie ma dwojga ni walca i już.

Czasem płacz cichy w parku usłyszysz,  
jakiś jęk się odezwie żałosny...  
Myślisz: – Stary nasz modrzew zaskrzypiał – a  
to szloch po uśpionej miłości.

Anna Wasak



# Kolejne powołania dla zawodników RSC Taekwon-do

Aż pięcioro młodzików: Mikołaj Janasz, Karolina Ludian, Zuzanna Mierkiewicz, Bartek Niebrzegowski i Maciek Świć - zawodnicy Radzyńskiego Sportowego Centrum Taekwon-do - zostali nagrodzeni za starania i ciężki wysiłek wkładany w treningi.

W Szczyrku w dniach 12-18 lutego br. wyżej wymienieni młodzicy wzięli udział w zgrupowaniu

kadry województwa lubelskiego. Szkolenie prowadził 6-krotny Mistrz Świata, 20-krotny Mistrz Europy, obecnie również trener reprezentacji narodowej, posiadacz VI dana w taekwon-do Jarosław Suska. Co roku podopieczni Łukasza Ciężkiego są doceniani i wyróżniani poprzez powołania do kadry województwa, dzięki którym mają możliwość jeszcze większej pracy i mobilizacji do osiągania lepszych wyników na matach całej Polski godnie reprezentując powiat i miasto.

Karol Niewęgłowski



**I RADZYŃSKI MARATON ZUMBA**  
Z OKAZJI DNIA KOBIET

HALA ZSP  
ul. Sikorskiego 15  
12 marca (sobota)  
godzina 11.00

- 3 godziny wspaniałej zabawy
- energetyczne rytmy
- losowanie nagród dla uczestników
- i wiele więcej...

**PRZYJDŹ, NIE MOŻE CIĘ ZABRAKNAĆ!**

Sylvia Szczegna  
Agata Kulik  
Aleksandra Murat  
Grzegorz Demucha  
Magdalena Domańska

Bilety od 16.02 do nabycia w ROK ul. Jana Pawła II 2 w godzinach 8.00 - 15.00 w cenie 20 zł. Bilet w dniu imprezy 30 zł.

AVON (tudzież) ORIFLAME (studium) B. ZIELIŃSKI (studium) PR-ACTIVE (studium) A. DĄBROWSKI (studium) R.O.I. (studium) MOJIR (studium) URZĄD MIASTA RADZYŃ PODLASKI

ZAPRASZAMY NA SPOTKANIE Z PODRÓŻNICZKĄ

## ELŻBIETA DZIKOWSKĄ

**15 WTOREK MARCA 2016 GODZ. 17:00**

SALA GIMNASTYCZNA I LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO W RADZYNIU PODLASKIM (UL. PARTYZANTÓW 8)

SPOTKANIE POŁĄCZONE Z PROMOCJĄ KSIĄŻEK PT. „TAM, GDZIE BYŁAM”

O GODZ. 16.30 ZAPRASZAMY NA SKWER PODRÓŻNIKÓW, GDZIE ELŻBIETA DZIKOWSKA UROCZYŚCIE ODSŁONI SWOJĄ TABLICZKĘ

**WSTĘP WOLNY**

ARCHIWUM PAŃSTWOWE W LUBLINIE - ODDZIAŁ W RADZYNIU PODLASKIM PARAFIA ŚWIĘTEJ ANNY W RADZYNIU PODLASKIM

# WOJNA INFORMACYJNA ŻOŁNIERZY WYKŁĘTYCH

**POLSKA**

OTWARCIE WYSTAWY

## 29.02.2016

GODZ. 18:00

KOŚCIÓŁ PW. BŁOGOSŁAWIONYCH MĘCZENNİKÓW PODLASKICH W RADZYNIU PODLASKIM